



www.revistacontactototal.com

Nº. 196 | AGOSTO 8 A 21 DE 2024

Publicación Quincenal Gratuita



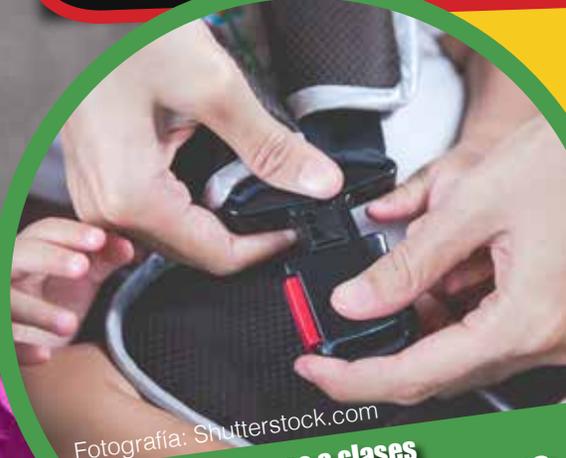
Fotografía: Alberto Hidalgo

**¡Por amor a la naturaleza!**  
**ADRIANA BARRAZA**  
**En "My Penguin Friend"**



**¡Nos comparte una primicia!**  
**SEBASTIÁN ZURITA**  
**De la serie "Profe Infiltrado"**

Fotografía: David Suárez



Fotografía: Shutterstock.com

**En el regreso a clases**  
**LOS ASIENTOS DE SEGURIDAD SALVAN VIDAS**  
**¡Proteja a los niños!**

**CONTACTO**  
**total**

**"LA REVISTA QUE HABLA"**



Fotografías: Phil Mistry / Lev Radin / Shutterstock.com

**Candidatos a la vicepresidencia**  
**¿QUIÉN ES QUIÉN?**  
**¡Para que usted decida!**

# AZ DENTAL

**Dentista familiar y cosmético**



**Limpieza - Rellenos - Coronas  
Puentes - Dentaduras - Implantes**



**30%**

**de descuento en  
cualquier tratamiento  
para pacientes  
sin aseguranza**

**¡Los  
Esperamos!**

\* PRESENTE LA REVISTA  
CON ESTE ANUNCIO PARA  
OBTENER LOS ESPECIALES

**Aceptamos la mayoría de aseguranzas**

**Planes de pago**

**United Health Care Community Plan**



**Phoenix**

**West Phoenix**

**515 N 35th Ave. Ste 122**

**Phoenix, AZ 85009**

**(602) 455-0505**

**9014 W Thomas Rd. Ste 103**

**Phoenix, AZ 85037**

**(623) 872-9117**

## ¿Quieres asistir a la universidad/colegio?

**¡Nosotros te podemos ayudar!**

¿Sabías que Arizona ofrece colegiatura estatal a TODOS los graduados de las escuelas secundarias del estado sin importar su estatus migratorio?

Estudiantes que hayan vivido y estudiado en Arizona por al menos dos años y que se hayan graduado de una escuela secundaria de Arizona son elegibles para colegiatura estatal y becas.

**Para más información, visita:**



**[alientoaz.org/colegiatura](http://alientoaz.org/colegiatura)  
(602)-888-1066**



**ALIENTO**



# JUSTICIA + INJUSTA

El caso de Preston Lord conmovió a todo Arizona. El adolescente golpeado en forma brutal por una "horda" de enloquecidos jóvenes que no se detuvieron sino hasta acabar con su vida, despertó la solidaridad pero sobre todo la indignación de toda una comunidad que exigía justicia.

Fotografía: Dignity Memorial



Justicia, ese fue el clamor por varios meses de los padres, los amigos, los vecinos, la gente de su barrio, de su condado y de todo el estado. Era lo menos que podían pedir ante tan demencial acto criminal.

Tuvieron que protestar, luego marchar, después presionar y hasta poner contra la pared al gobierno de la ciudad de Gilbert y a su departamento de policía que inicialmente no demostró interés en querer avanzar con el caso, pero que ante la presión social tuvo que actuar y entregar resultados.

Vinieron las capturas y con ellas la aparición en sociedad de los "Gilbert Goons" una pandilla integrada por adolescentes, muchos de ellos de familias con mucho dinero, que sembraron el terror en buena parte del oriente del valle del sol en Arizona.

La justicia parecía estar llegando. Con los principales sospechosos tras las rejas y hablando de juicios y la obligación de tener que responder ante la ley, muchos sentían que Preston Lord podía descansar en paz y

su familia recibir el alivio ante tanto dolor.

Pero, ¡Oh sorpresa! Cuando se creía que los culpables iban a pagar con un castigo ejemplar e iban a recibir la condena que merecían, entonces la comunidad empezó a ser testigo de que varios de los implicados recibían el beneficio de pagar una fianza (rebajada), tener casa por cárcel y tan solo un monitoreo electrónico.

"Son una amenaza para la sociedad, repetidamente golpearon y aplastaron la cabeza de mi precioso hijo" dijo en medio de las lágrimas Autum Curiel, la madre de la víctima reclamando justicia.

Pero su clamor parece no ser escuchado. De los siete acusados, tres ya están en libertad. Todos se han declarado no culpables y aunque van a ser juzgados como adultos por asesinato y secuestro, se siente que la justicia ha sido muy benevolenta con ellos.

La sensación ahora es que no se está haciendo justicia. Que los criminales se están saliendo con la suya y que, una vez más, la justicia es bien injusta.

**CONTACTO TOTAL "LA REVISTA QUE HABLA" ES UNA PUBLICACIÓN QUINCENAL GRATUITA PRODUCIDA POR MEDIOS HISPANOS LLC.** Directora general: DIANA GUALDRÓN. Editor General: GABRIEL VILLALOBOS. Directora Creativa: DORA INÉS VILLALOBOS A. Diseñador Gráfico: CARLOS AGUILAR. Diseño: IN HOUSE MH. Web Master: DIVA PRODUCTIONS. Departamento Comercial: ZULMA LINZUAIN Fotografía: Angel Mena Photography Colaboradores en esta edición: LOURDES LERMA, FRANCISCO JAUREGUI Producción General: SANDRA CARMONA. Distribución: RED DE DISTRIBUCIÓN MEDIOS HISPANOS, MANUEL GIL E HILARIO ISLAS Community Manager: NICOLAS GUTIÉRREZ  
**PARA ANUNCIARSE AQUÍ COMUNIQUESE AL TELÉFONO 602 751 2106**  
 CONTACTO TOTAL: E-MAIL: [contacto@revistacontactototal.com](mailto:contacto@revistacontactototal.com). TELÉFONO: 602 751 2106 [www.revistacontactototal.com](http://www.revistacontactototal.com)

El contenido de los artículos, avisos y ofertas publicitarias son responsabilidad exclusiva de sus autores, en tal sentido CONTACTO TOTAL no se responsabiliza por el contenido de los mismos. ESTÁ PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE LOS ARTÍCULOS, ANUNCIOS, FOTOGRAFÍAS Y MATERIAL PUBLICITARIO SIN PREVIA AUTORIZACIÓN DE MEDIOS HISPANOS LLC.

## En esta edición

Busque este ícono en los artículos y escuche los audios en nuestra web: [www.revistacontactototal.com](http://www.revistacontactototal.com)

ESCUCHAR 

|  |    |
|--|----|
| <b>ZONA DIGITAL</b>  | 6  |
| X-BOX gaming llega a Amazon Fire TV  |    |
| <b>ENTÉRATE</b>  | 8  |
| "Despicable Me 4", "Bob Esponja", "El juego del Calamar" y lo nuevo en Canela TV   |    |
| <b>INMIGRACIÓN AL DÍA</b>  | 12 |
| Medida migratoria que beneficia a conyugues e hijastros no ciudadanos de ciudadanos estadounidenses punto de entrar en vigor |    |
| <b>PANORAMA LOCAL</b>  | 14 |
| ¡Regreso a clases! Momento de proteger a nuestros niños con un asiento de seguridad  |    |
| <b>PRIMER PLANO</b>  | 18 |
| Candidatos a la vicepresidencia: ¿Quién es quién?  |    |
| <b>ESTRENOS</b>  | 24 |
| Adriana Barraza protagoniza "My penguin friend"  |    |
| <b>STREAMING</b>   | 26 |
| Lo nuevo de ViX, Netflix, Pramount + y Canela TV   |    |
| <b>PANTALLA GRANDE</b>   | 30 |
| "Transformers one", "Beetlejuice", "Bagman", "Never let go" y "The killer's game"  |    |
| <b>ACTUALIDAD LOCAL</b>  | 32 |
| Noticias del Consulado Peruano y Peruanos becados en universidades de primer nivel de USA                                    |    |
| <b>FAMOSOS DE AQUÍ Y ALLÁ</b>  | 36 |
| Sebastian Zurita en la serie "Profe infiltrado"  |    |
| <b>¡PARE OREJA Y APUNTE!</b>   | 40 |
| <b>A CHAMBEAR</b>  | 42 |



# Mi Tienda Latina

Lunes a Domingo 9:30 a.m. - 9:00 p.m.  
[mitiendalatina@gmail.com](mailto:mitiendalatina@gmail.com)  
 1811 N. 24th St, Ste E  
 Phoenix, AZ 85008

## PRODUCTOS DE SU PAÍS

- **Argentinos** • **Brasileros**
- **Colombianos** • **Cubanos**
- **Dominicanos** •
- Guatemaltecos** • **Hondureños**
- **Peruanos**
- **Salvadoreños** • **Uruguayos**
- **Venezolanos**

Aceptamos  
 estampillas  
 de comida

Teléfono

**602 286 6422**

Fax

**602 286 0022**

Paquetería a  
 México  
 y envío de  
 encomiendas a  
 Centroamérica





ESCUCHAR

# Zona digital

servidores en la nube de Microsoft. Esta portabilidad también significa que se puede trasladar fácilmente la configuración de juegos en la nube de la televisión de la sala a otra habitación o incluso llevarlo de viaje, siempre y cuando se disponga de una buena conexión a Internet, un Fire TV Stick y un control compatibles.

### Un universo más amplio para los fans de Fallout

La aplicación Xbox llega a los dispositivos Fire TV justo a tiempo para que los fans de Fallout se sumerjan por completo en la célebre franquicia postapocalíptica. Además de poder jugar clásicos como Fallout 4 y Fallout 76 en la nube en dispositivos Fire TV compatibles, también podrán disfrutar de la aclamada serie de televisión Fallout que se estrenó en Prime Video en abril.

### Más opciones para los gamers

Este anuncio muestra el compromiso de Amazon de ofrecer las mejores experiencias de entretenimiento a nuestros clientes, incluyendo

opciones de juego en la nube de primer nivel. Esto proporciona un punto de entrada simple y de bajo costo para que los gamers ocasionales, o para que los que apenas se adentran en este mundo, puedan explorar la biblioteca de Xbox Game Pass Ultimate. Los gamers más experimentados pueden utilizarlo como una forma cómoda de jugar en otra televisión o llevar sus juegos a cualquier parte. Esta mayor accesibilidad y flexibilidad proporcionan un punto de partida ideal para cualquiera que quiera aprender más sobre jugar en la nube.



Fotografías: Amazon

## XBOX GAMING LLEGA A AMAZON FIRE TV

### JUEGA VIDEOJUEGOS SIN NECESIDAD DE TENER UNA CONSOLA

Gracias a una colaboración entre Xbox y Amazon, desde ahora los miembros de Xbox Game Pass Ultimate tienen a su disposición poder acceder y jugar juegos en la nube directamente a través de la aplicación Xbox en dispositivos Fire TV, sin necesidad de tener una consola.

Esta integración lleva la amplia biblioteca de juegos de Xbox Game Pass Ultimate a su televisión al tener un Fire TV Stick compatible y un control con Bluetooth, haciendo que jugar sea más accesible. Desde RPGs épicos como Starfield y Fallout 4 hasta juegos de carreras de alto octanaje como Forza Horizon 5, se puede disfrutar de una experiencia de juego con calidad de consola gracias al streaming de la nube.

#### Cómo empezar a jugar

Empezar es muy sencillo, solo debe tener un Fire TV Stick 4K Max (2023) o un Fire TV Stick 4K (2023). El precio de estos dispositivos inicia desde \$49.99, lo que hace que jugar en la nube sea más accesible que nunca.

A continuación, descargue la aplicación de Xbox en su dispositivo Fire TV desde Amazon Appstore. Una vez que

instale y abra la aplicación, se le pedirá que inicie sesión con su cuenta de Microsoft. Si ya es miembro de Xbox Game Pass Ultimate, tendrá acceso instantáneo para jugar a cualquiera de los cientos de títulos disponibles en la nube en la biblioteca de Game Pass Ultimate.

Si aún no es miembro, puede suscribirse a Xbox Game Pass Ultimate a través de la aplicación por un costo mensual económico. Existe incluso la opción de probar algunos juegos gratuitos sin necesidad de ser miembro, como Fortnite. Tras esto solo deberá conectar un control Bluetooth compatible. Los controles inalámbricos Xbox de Microsoft funcionan a la perfección, o puede usar los controles DualSense o DualShock 4 de PlayStation. Una vez conectado, ¡todo estará listo para jugar!

#### Un centro portátil de juegos en la nube

Una de las mayores ventajas de jugar en la nube es la posibilidad de disfrutar de videojuegos premium sin tener que invertir en una consola. Puede que el Fire TV Stick sea compacto, pero puede transmitir y ejecutar juegos de Xbox con gráficos intensos, como Senua's Saga: Hellblade II, gracias a que trabajan en conjunto con los

TEL 623-271-7405 - FAX 623-271-9083

# COLOMBIA



**SERVICIO DE NOTARIO**  
**RECARGAS**  
**ARTESANÍA COLOMBIANA**  
**TARJETAS DE NEGOCIOS**  
**COMIDA COLOMBIANA**

*Express...*

**SERVICIO DE PAQUETERÍA**  
**A COLOMBIA, MEXICO,**  
**GUATEMALA**  
**Y OTROS PAÍSES.**



**12313 NW GRAND AVE SUITE D**  
**EL MIRAGE AZ 82335**

**PRESENTE ESTE AVISO Y RECIBA 5% DE DESCUENTO**

ViX, el servicio de streaming en español líder en el mundo, anunció que las famosas actrices serán las protagonistas de "Cómplices" (título provisional), su nueva producción original. La serie que inició grabaciones en Ciudad de México cuenta también con las actuaciones de Ernesto Laguardia, Emmanuel Orenday, Paco De La O, Mónica Del Carmen, entre otros.

"Cómplices" cuenta la historia de Maria José, Paula, Roberta y Stacy, mujeres maduras involucradas en la producción de un talk show de TV. Súbitamente son sorprendidas por la muerte del hombre que

## LUCÍA MÉNDEZ, MARIBEL GUARDIA, MARJORIE DE SOUSA Y LAURA FLORES PROTAGONIZAN COMEDIA DE VIX

las atormenta en común: el productor del programa. Ahora son sospechosas de haber cometido un crimen del que dicen ser inocentes, pero que será el motivo para unirse y despertar a una nueva vida con una buena dosis de humor negro. Producida por Televisa Estudios y Argos, "Cómplices" es una idea original de Lucía Méndez y Pedro Antonio Torres escrita por Alfredo Ballesteros y Fernando Nolla.



Laura Flores, Marjorie De Sousa, Lucía Méndez y Maribel Guardia inician grabaciones de la nueva serie original de ViX, "Cómplices". Fotografía: ViX

## "DESPICABLE ME 4" TAMBIÉN EN LAS PLATAFORMAS DIGITALES

"Despicable me 4" todavía está en los cines mientras Gru y sus Minions continúan dominando las taquillas a nivel mundial, pero desde ya podemos verla en casa comprando o alquilando la versión digital, que además trae material adicional.

esta última entrega ahora incluye dos mini películas de los Minions nunca antes vistas, "Benny's Birthday" y "Game Over and Over", solo cuando se compre en tiendas minoristas participantes en todo el país, incluidas Amazon, Apple, Fandango at Home (anteriormente Vudu), Comcast Xfinity, Cox y Verizon. El supervillano favorito del mundo convertido en agente de la Liga Antivillanos regresa para una nueva y audaz era de caos de los Minions en Despicable Me 4 de Illumination. Una nueva historia repleta de acción ininterrumpida y del humor subversivo que caracteriza a Illumination.

El elenco lo conforman Steve Carell, Kristen Wiig, Pierre Coffin, Joey King, Miranda Cosgrove, Stephen Colbert, Sofía Vergara y Will Ferrell.

Aclamada como la película más divertida del verano,



Fotografía: Universal Pictures

**JG Garage Doors, LLC.**  
VENTAS, SERVICIO Y REPARACIONES.

**480-650-5936**  
**602-550-3648**

- Puertas y abridores para garajes
- Reemplazo de resortes
- Servicio en todo el Valle desde el año 2000
- Servicio garantizado y confiable
- Mayoría de trabajos terminados en la primera visita

SERVICIO **24/7** SOLO EMERGENCIAS  
Aceptamos la mayoría de tarjetas de Crédito

VISA MASTERCARD AMERICAN EXPRESS DISCOVER NETWORK

## MARK HAMILL EN LA NUEVA PELÍCULA DE BOB ESPONJA

Durante la celebración de los 25 años de Bob Esponja en el famoso Comic-Con de San Diego, el legendario actor Mark Hamill (Star Wars) apareció sorpresivamente para anunciar que será la voz de "El holandés errante" en "The SpongeBob Movie: Search for SquarePants". Se trata de un pirata fantasma brusco y tonto que se enfrentará a Bob Esponja en su nueva aventura submarina que está programada para llegar a los cines el 19 de diciembre de 2025.

## VUELVE EL TEMIBLE JUEGO DEL CALAMAR

Netflix anunció que la segunda temporada de "El Juego del Calamar" se estrenará el 26 de diciembre de 2024 y que la última temporada llegará en 2025. Esta noticia fue comunicada a los fanáticos de todo el mundo a través de una sentida carta escrita por Hwang Dong-hyuk, el productor ejecutivo, escritor y director de la serie.

Tres años después de ganar El juego del calamar, el jugador 456 sigue decidido a encontrar a las personas detrás del juego y poner fin a su vicioso deporte. Gi-hun usa esta fortuna para financiar su búsqueda y comienza por el lugar más obvio: buscar al hombre de traje elegante que juega al ddakji en el metro. Pero cuando sus esfuerzos finalmente dan resultados necesita volver a entrar en el juego.



Fotografía: Netflix

Desde su lanzamiento el 17 de julio de 1999, Bob Esponja ha reinado como la serie animada más vista durante 22 años consecutivos, al tiempo que generó un universo de personajes queridos, frases y memes de la cultura pop, estrenos en cines, productos de consumo, un musical de Broadway ganador del premio Tony y una base de fanáticos global. Bob Esponja es una de las propiedades de mayor distribución en la historia de Paramount, vista en más de 180 mercados, traducida a más de 30



Fotografía: Paramount Pictures

## MARÍA ALEJANDRA REQUENA LLEGA A CANELA NEWS

El noticiero de la plataforma de streaming Canela.TV ha anunciado la ampliación de su programación y la integración de la destacada presentadora de noticias María Alejandra Requena. Con más de 25 años de experiencia, no solo es la conductora de noticias, sino que también liderará a los corresponsales y traerá a la audiencia nuevos segmentos.

Canela News se transmite desde Miami de lunes a viernes a las 6PM ET / 3PM PT, con repetición a las 11PM ET/8PM PT. y ofrece noticias de última hora de todo el mundo, con

idiomas y con un promedio de más de 90 millones de espectadores totales cada trimestre. Bob Esponja fue creada por Stephen Hillenburg y producida por Nickelodeon en Burbank, California. La caricatura basada en los personajes narra las aventuras náuticas y a veces absurdas de Bob Esponja, un optimista incurable y una esponja marina sincera, y sus amigos submarinos.

una cobertura más profunda y una serie de nuevos segmentos diseñados para informar y servir a la comunidad hispana en EE. UU. y Latinoamérica, muy importante durante este año electoral decisivo, donde la voz y el voto de la comunidad latina serán fundamentales.



**¿DESEA REEMPLAZAR SU TECHO, TIENE  
QUE REHACERLO O HAY QUE CAMBIAR  
UNA SECCIÓN?**



**Somos los expertos en TECHOS**

**Instalación y toda clase de reparaciones**

**480-828-3040**  
**ESTIMADOS GRATIS**

**Tenemos licencia y los seguros que pide el estado  
ROC # 314230**

**Mejoramos cualquier presupuesto**

Las familias fuertes no se separan pero si se transforman.  
Con Daniel Rodríguez, un abogado con experiencia, pasión y  
confianza, su caso estará en buenas manos y el mejor interés  
de su familia será protegido.



**DIR**

**DANIEL A. RODRIGUEZ**  
— LAW OFFICES —

*CON NOSOTROS, ERES FAMILIA*

**Práctica en Derecho de Familia**

**Divorcio**

**Custodia**

**Manutención de niños**

**Tutela**

**Adopciones**

**Cartas poder**

**Law Offices of Daniel A. Rodriguez**

**Tel: 623-404-2544**

**3800 N Central Ave #830  
Phoenix, AZ 85012**

## LA MEDIDA MIGRATORIA QUE BENEFICIA A CÓNYUGES E HIJASTROS NO CIUDADANOS DE CIUDADANOS ESTADOUNIDENSES, ESTÁ A PUNTO DE ENTRAR EN VIGOR QUIENES CALIFICAN, YA PUEDEN REUNIR LA DOCUMENTACIÓN PARA ESTAR LISTOS EN EL MOMENTO QUE USCIS COMIENZE A ACEPTAR LAS SOLICITUDES

A partir del 19 de agosto, se comenzarán a aceptar solicitudes del permiso temporal de permanencia en EE. UU. para cónyuges e hijastros de ciudadanos estadounidenses.

Hasta la fecha de esta publicación, aún se desconoce alguna información clave para el proceso de solicitud, como la tarifa requerida o el formulario a llenar, por ejemplo. Se espera que en los próximos días el Registro Federal de a conocer esta información necesaria para poder enviar las aplicaciones. USCIS rechazará cualquier presentación recibida antes de la publicación de la notificación del Registro Federal.

El abogado de inmigración Rafael Tirado hace varias recomendaciones a quienes califican:

1. Infórmese con un abogado experto en inmigración acerca de los requisitos de este beneficio migratorio para saber si usted califica.
2. Si desea iniciar un proceso, debe saber que el Servicio de Inmigración aún no está aceptando las solicitudes pero sí es muy importante que esté preparado. "En este momento ya estamos preparando paquetes y nuestra idea es tenerlos listos para enviarlos a tiempo y sean recibidos el 19 de agosto. Se estima que van a ser aproximadamente quinientos mil beneficiarios,

los primeros que llegan son los primeros que van a recibir el beneficio" afirma Tirado. La oficina del abogado Tirado está ofreciendo consultas gratis para estos casos, ya sea virtuales (si vive en otro estado) o en persona si vive en Phoenix, Arizona.

3. Es muy importante que el beneficiario vaya reuniendo toda la evidencia que compruebe tanto el tiempo y la presencia en el país, como la legalidad del matrimonio, entre otros documentos importantes en este proceso.
4. Cuidado con las estafas. Según el abogado, los estafadores pueden hacerlo su víctima de diferentes maneras: "Sometiendo aplicaciones que no son elegibles o tratando de enviar las solicitudes antes de tiempo. Muchas veces las personas que ofrecen estos trámites ni siquiera son abogados.
5. Quienes están casados con ciudadanos americanos pero no cumplen con todos los requisitos, pueden explorar otras vías. Es muy importante consultar a un abogado de confianza.

Fotografía: Shutterstock

Inmigración y Nacionalidad a un ciudadano de EE. UU. a partir del 17 de junio de 2024. Para ser considerado para el permiso de permanencia temporal, una persona deberá presentar un formulario ante USCIS junto con documentación de apoyo para demostrar que cumple con los requisitos y pagar una tarifa. (Se espera que sean publicados cuando esté cerca la fecha del 19 de agosto de 2024)

Al recibir una solicitud de permiso de permanencia temporal debidamente presentada, USCIS determinará caso por caso si se justifica la concesión de un permiso de permanencia temporal basada en un beneficio público significativo o por razones humanitarias apremiantes, y si el solicitante merece un ejercicio favorable de discreción. Todas las solicitudes tomarán en consideración el historial de inmigración previo del posible solicitante, los antecedentes penales, los resultados de las verificaciones de antecedentes y la investigación de seguridad nacional y seguridad pública, y cualquier otra información relevante disponible o solicitada por USCIS.

La finalidad primaria de este beneficio migratorio es promover la unidad familiar en el sistema de inmigración. Se va a considerar, caso por caso, las solicitudes para ciertos cónyuges no ciudadanos de ciudadanos estadounidenses.

### Elegibilidad y Proceso

Estos son los requisitos publicados por USCIS. Para ser considerado caso por caso para una concesión discrecional de permiso de permanencia temporal en virtud de este proceso, una persona debe:

- Estar presente en Estados Unidos sin admisión ni permiso de permanencia temporal;
- Haber estado presente continuamente en Estados Unidos durante al menos 10 años a partir del 17 de junio de 2024; y
- Tener un matrimonio legalmente válido con un ciudadano estadounidense antes del 17 de junio de 2024.
- Además, las personas no deben tener antecedentes penales que los descalifiquen ni constituir una amenaza para la seguridad nacional o la seguridad pública y, de otra manera, merecer un ejercicio favorable de discreción.

Los hijos no ciudadanos de cónyuges a quienes se les concede el permiso de permanencia temporal bajo este proceso también pueden ser considerados para el permiso de permanencia temporal caso por caso bajo este proceso si están físicamente presentes en Estados Unidos sin admisión ni permiso de permanencia temporal y tener una relación de hijastro cualificado con un padre ciudadano de EE. UU. según lo define la Ley de

Bajo este proceso, a una persona calificada se le puede otorgar el permiso de permanencia temporal en el país caso por caso por hasta tres años. Este período brinda una oportunidad para que los cónyuges elegibles de ciudadanos estadounidenses a los que se les otorgó el permiso de permanencia temporal presenten un Formulario I-485, Solicitud de Registro de Residencia Permanente o Ajuste de Estatus, (y concurrentemente el Formulario I-130, Petición de Familiar Extranjero, si corresponde). Al final del período de permiso de permanencia temporal, USCIS anticipa que estas personas tendrán una solicitud de ajuste pendiente o una adjudicación de ajuste final completada.

Las personas interesadas en este proceso también deben considerar abrir o actualizar su cuenta myUSCIS en <https://my.uscis.gov>.

Por último hay que tener en cuenta que si USCIS rechaza una solicitud de permiso de permanencia temporal, USCIS mantiene la discreción de emitir una Notificación de Comparecencia (NTA) o referir el caso a ICE para una posible aplicación de la ley, de acuerdo con las Guías para la Aplicación de la Ley de Inmigración Civil emitidas por el secretario Mayorkas el 30 de septiembre de 2021.

**Si desea contactar al abogado de Inmigración Rafael Tirado puede llamar a su oficina al 602-266-0292**

## ¡EL ABOGADO RAFAEL TIRADO LE VA A AYUDAR!

- \* Citas gratis para quienes tienen familiares arrestados
- \* Plan de pagos
- \* Precios competitivos

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

**RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES**  
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES  
CASOS CRIMINALES

**602-266-0292**

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | [www.tiradolaw.com](http://www.tiradolaw.com)

24 HORAS AL DÍA /  
7 DÍAS A LA SEMANA  
**ATENCIÓN  
PERSONALIZADA**



**¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!**  
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES

¡REGRESO A CLASES!

MOMENTO DE PROTEGER A NUESTROS NIÑOS... CON UN ASIENTO DE SEGURIDAD



Por **LOURDES LERMA**  
llerma@azdot.gov  
Vocera del Departamento  
de Transporte de Arizona (ADOT) y su  
División de Vehículos Motorizados  
(MVD)

Le ha pasado que en su vehículo lleva a sus niños sin proteger?

Usted se preguntará... ¿Cómo que sin proteger? Sí, sin protegerlos en un asiento de seguridad diseñado exclusivamente para niños de acuerdo a su edad.

Muy a menudo escuchamos de accidentes de vehículos en dónde desafortunadamente pierden la vida niños inocentes, que por culpa de un adulto descuidado, no iban sentados en un asiento de seguridad.

¿Sabía usted que la ley de Arizona establece que "Cada persona que viaje en un vehículo, debe traer puesto el cinturón de seguridad, y que el conductor del vehículo debe exigir a sus pasajeros menores de 16 años que cumplan con esta regla? Muchas veces, los niños quieren probar el nivel de su autoridad y nos desafían diciendo que no se pueden poner el cinturón porque está muy apretado, porque están cansados y quieren recostarse en el asiento del vehículo o por otras excusas más... y los padres, porque queremos mucho a nuestros niños y queremos que vayan "cómodos"... les permiten ¡viajar sin cinturón de seguridad!

Los cinturones de seguridad en los vehículos no están diseñados para niños, es por eso que los niños deben viajar en un asiento de seguridad de acuerdo a su edad. Existe uno especial para los niños de 5 a 8 años llamado "Asiento con elevador o Booster" y lo deben usar hasta que el niño tenga una estatura de por lo menos 4 pies 9 pulgadas o un metro y medio.

¡Usted puede salvar la vida de un niño!

Las bolsas de aire en los vehículos pueden salvar vidas y prevenir lesiones graves pero deben ser utilizadas junto



con los cinturones de seguridad. Los niños menores de 12 años nunca deben ir en el asiento delantero del vehículo. Si por alguna razón un niño debe viajar en el asiento delantero, por favor desactive la bolsa de aire del asiento del acompañante.

Debemos darle el buen ejemplo a nuestros hijos usando el cinturón de seguridad nosotros mismos.

En Internet usted puede encontrar muchos videos sobre lo que ocasiona el no usar el cinturón de seguridad y muchos de ellos lo impresionarán.

Es muy importante que también todos los adultos que viajan en un vehículo siempre lleven puesto el cinturón de seguridad.

¿Sabía usted que si un pasajero viajando en el asiento trasero no tiene puesto el cinturón de seguridad, en el momento de un choque esta persona puede salir disparada y golpear a la persona que viaja en el asiento de enfrente? ¡Las consecuencias pueden ser fatales!

También las estadísticas muestran que si en un vehículo viajan dos personas; una lleva puesto el cinturón de seguridad, pero la otra no, esa persona por no traer puesto su cinturón al momento de un choque, puede causarle la muerte o daño permanente a la persona que sí trae puesto su cinturón.

Hable con sus hijos y dígalos que siempre que vayan a transportarse en un vehículo, esté usted o no con ellos, deben ponerse el cinturón de seguridad y exigir a las otras personas que viajan con ellos, que también deben ponérselo para prevenir fatalidades en caso de un accidente.

¡Recuerde, siempre es mejor prevenir que lamentar!

Siempre será mejor decir: "Te lo dije", que estar llorando y decir: "Debí decírselo".



Fotografías: Shutterstock.com

¿LASTIMADO EN UN ACCIDENTE?

Primero llame al Dr. Maloney para que dirija su caso ¡No necesita abogado!



DR. PATRICK MALONEY - DIRECTOR CLINICO



SI HA TENIDO UN ACCIDENTE DE TRABAJO ¡USTED TIENE DERECHOS!

TRATAMIENTO POR:  
Lesiones de accidente de tráfico  
Lesiones en el lugar de trabajo  
lesiones personales

**MALONEY**  
CHIROPRACTIC CLINIC

Competence · Integrity · Solutions

2525 E Thomas - Suite #1  
Phoenix, AZ 85016

Estamos para ayudarle!

www.maloneychiropractic.net  
**(602) 955-2858**

**18 AÑOS**

**ANIVERSARIO**

**LA ONDA**

La Radio Más Informativa

*¡Gracias por seguir creciendo con nosotros!*

**OHANA KIDS**  
 & FAMILY KARE  
 YOUR HEALTH MATTERS TO US

**ÁNGELA LÓPEZ, MD.**  
 LA DOCTORA DE TODA  
 A FAMILIA

**-MEDICINA FAMILIAR Y PEDIATRÍA-  
 ¡SU SALUD NOS IMPORTA!**



**MÁS DE 15 AÑOS SIRVIENDO A  
 LA COMUNIDAD HISPANA**

**Estamos autorizados por el Servicio de Ciudadanía e Inmigración de los Estados Unidos para hacer todos los exámenes y pruebas que usted necesita para arreglar su situación migratoria**

**Tres localidades en el Valle del Sol**

**Baseline y Val vista  
 3130 E Baseline Rd  
 Suite # 103 Mesa, AZ**

**Calle 32 y Greenway  
 3305 East Greenway Road  
 Suite # 6 Phoenix, AZ**

**Avenida 35 y Bethany home  
 6211 N 35th Avenue , Suite  
 #3 Phoenix, AZ**

**¡Haga su cita! (480) 539-7618**

J.D. VANCE / REPUBLICANO

TIM WALZ / DEMÓCRATA

**J**ames David Vance. Nació en Middletown, Ohio el 2 de agosto de 1984. Es un empresario, escritor y político conservador. Miembro del partido republicano desde 2023. Actualmente es senador federal por su estado. Es más conocido por escribir sus memorias en el libro Hillbilly Elegy.

Su infancia estuvo marcada por la pobreza y el abuso, y su madre luchaba contra la adicción a las drogas. Vance y su hermana Lindsey fueron criados principalmente por sus abuelos maternos.

Después de graduarse de Middletown High School en 2003, Vance se alistó en el Cuerpo de Marines y estuvo en Irak durante seis meses en 2005. Después estudió en la Universidad Estatal de Ohio donde recibió un título en ciencias políticas y filosofía. También hizo estudios en la Facultad de Derecho de Yale.

Vance que llegó a calificar a Donald Trump como “el Hitler de los Estados Unidos” se ha caracterizado por sus radicales posturas frente a los temas que más afectan y mueven a la sociedad. Se opone al aborto. Propuso un proyecto de ley que convertiría en delito federal la atención médica para la afirmación de género en menores de edad. Se opone al matrimonio entre personas del mismo sexo.

Culpo a la “izquierda sin hijos” de los problemas de Estados Unidos. En el tema de inmigración, aunque en una época criticó a Trump por demonizar a los inmigrantes, rápidamente cambió de opinión y ahora se muestra partidario de la construcción de un muro a lo largo de la frontera con México y ha calificado los efectos de la migración “ilegal” como sucios. En el tema de política internacional critica la ayuda militar a Ucrania y es partidario de que “Ucrania ceda algo de territorio a los rusos”

Aunque se crió en una rama conservadora-evangélica del protestantismo, en 2016 fue bautizado y confirmado en la iglesia católica.

Editorial credit: Phil Mistry / Shutterstock.com

**N**acido en 1964, al igual que la actual vicepresidenta pero unos meses antes, fue elegido para compensar un binomio en el que Harris aparece como la primera mujer negra en disputar la presidencia, y con cuotas de progresismo que se complementan con el de ella para tratar de frenar el regreso de Donald Trump a la presidencia.

Walz es visto como un ciudadano del mundo rural estadounidense, con antecedentes como maestro escolar, entrenador de fútbol americano y miembro de la Guardia Nacional, lo que configuraba un perfil ideal para atraer al hombre de campo y conservador. A pesar de provenir de un estado tradicionalmente republicano, como congresista logró impulsar leyes progresistas en materia de políticas sociales.

Nació en la zona rural de Nebraska. Desde la adolescencia cultivaba y cazaba en los veranos. Con sólo 17 años se alistó en la Guardia Nacional del Ejército, donde estuvo hasta los 24. Durante su época de maestro de escuela Walz conoció a su esposa, Gwen Wipple, con la que luego se mudó a Minnesota para seguir su trabajo en una escuela de secundaria como profesor de geografía y entrenador de fútbol, logrando que su equipo ganara el campeonato estatal de 1999. Durante sus años como educador, Walz enseñó en China y con su esposa organizó viajes de estudios para adolescentes al país asiático, una experiencia de intercambio cultural que podría servirle si acaba llegando a la Casa Blanca.

En 2006, decidió presentarse a una banca en el Congreso y consiguió renovar la confianza de sus votantes durante 12 años, en los que fue miembro de los comités de Agricultura y Asuntos de Veteranos de la Cámara de Representantes. En 2018 fue elegido gobernador de Minnesota, un estado que ha votado demócrata en las últimas elecciones generales, pero cuya población rural es mayoritariamente republicana y conservadora. En 2022, fue reelegido para otro mandato de cuatro años. Actualmente es apodado por algunos como el “Padre de América” y por otros como el “Defensor de la clase media”. Alguna vez, cuando fue acusado de socialista, respondió “No me voy a avergonzar de mis valores progresistas. El socialismo de uno es el carácter de ser un buen vecino de otro”

Editorial credit: Lev Radin / Shutterstock.com



EL DOBLE DE GUSTAVO CERATI

**ALE CERATI**

DESDE CHILE



**TRIBUTO  
A  
SODA STEREO**



**Bandoleros  
Night Club**

VIERNES 23 DE AGOSTO

**BANDOLEROS NIGHT CLUB**

3613 E VAN BUREN ST, PHOENIX, AZ. / 623 206 7973 @tornillo074

TICKETS EN **tickeri.com**



## LO QUE NO NOS DICEN... SOBRE EL PLAN DE ENERGÍA LIMPIA DE LA ADMINISTRACIÓN BIDEN-HARRIS



Como base del Plan de Energía Limpia de la administración Biden-Harris, la Ley para Reducir la Inflación (IRA) y la Ley de Infraestructura Bipartidista (BIL) son las leyes ambientales más ambiciosas en la historia de los Estados Unidos. Juntas, están liderando la transición a la energía limpia.



La IRA ha creado 300,000 empleos en energía limpia, ofrecido créditos fiscales para mejoras energéticas en el hogar, e incentivado inversiones en comunidades de bajos ingresos y dependientes de combustibles fósiles. Además, proporciona hasta 1.000 millones de dólares en subvenciones para preparar mejor a las comunidades ante condiciones meteorológicas extremas.



Por su parte, la BIL está realizando la mayor inversión única en infraestructura de la red eléctrica en la historia de EE.UU., haciendo que la electricidad sea más limpia y asequible. Al financiar más de 5,000 autobuses escolares limpios, tapan casi 8,000 pozos petroleros viejos y limpiar sitios tóxicos, la ley también ha mejorado significativamente la calidad del aire.

*Si quiere saber más sobre los beneficios de la IRA y de la BIL visite:  
<https://shorturl.at/Fduyi>*



[arizonansforcleanenergy.org](https://arizonansforcleanenergy.org)



¿QUIERES COMPRAR, RENOVAR O  
REFINANCIAR UNA PROPIEDAD?

LOS PRIMEROS Y LOS MEJORES

(480) 593-6193



**JUAN  
RAÚL  
FIMBRES**

Loan Officer NMLS 282378

✉ [juan@unomtg.com](mailto:juan@unomtg.com)

**HOMESTYLE** PROGRAMA DE REFINANCIAMIENTO  
HIPOTECARIO

- ☑ Incluye fondos para reparar o renovar
- ☑ Funciona como un préstamo convencional
- ☑ Programa exclusivo de Fannie Mae

2942 N 24th Street Suite 203 Phoenix, AZ 85016  
AZ Lic MB-BR-1027710 NMLS #1752164 Equal Housing Lender



**WE SUPPORT LOCAL  
BUSINESSES.**



At American Family Insurance, we believe local businesses are what make the community so special. That's why we're focused on protecting the hard work and commitment that keep these businesses running strong, day after day.

Let's talk about the business you've built and how I can help protect it.



**John Herrera, Agent**  
John Herrera Agency, LLC  
(602) 795-4825  
Phoenix, AZ 85015  
[jherrer1@amfam.com](mailto:jherrer1@amfam.com)



American Family Mutual Insurance Company, S.I. & Its Operating Companies, American Family Insurance Company,  
6000 American Parkway, Madison, WI 53783 ©2016 011770 - Rev. 8/19 - 21322475



# ADRIANA BARRAZA

## SU GRAN AMOR POR LA NATURALEZA LA LLEVÓ A PROTAGONIZAR "MY PENGUIN FRIEND"

**M**y Penguin Friend es una historia que toca corazones. Una amistad genuina entre un hombre y un pingüino que aunque tiene rasgos de un "cuento de hadas", es una historia única y basada en hechos reales. El casting no pudo ser mejor, incluídos los pingüinos. Una película inspiradora que nos muestra el milagro de sanar un dolor gracias a la inexplicable persistencia de un pingüino. El vínculo perfecto entre el drama humano y la grandeza de la naturaleza. Una excelente cinta para ver en familia.

El talento latino se hizo presente con la gran actriz mexicana Adriana Barraza, quien al lado del reconocido actor Jean Reno encabezan el elenco de esta conmovedora historia que se desarrolla en la costa de Brasil. Ella encarna a María, la esposa de Joao, interpretado por Reno, el pescador que establece una entrañable amistad con un pingüino.

Barraza, con más de 50 años de carrera artística, una nominación al Oscar y muchos premios en su haber, habló con Contacto Total para compartir con nuestros lectores su experiencia de haber grabado una película con pingüinos.

Hubo varias razones de peso y atractivos que convencieron a Adriana para ser parte de este proyecto: "Primero que nada la historia verdadera. Yo dije ¿esta historia es real? Me puse a investigar, ví al verdadero Joao y dije ¡Dios mío!... Yo de verdad soy muy, muy amante de la naturaleza. A lo largo de mi vida, yo viví con muchos animalitos. Mi mamá tenía criadero de chinchillas, había pericos,

había perros, gatos, de todo. Entonces, tener la posibilidad de contar esta historia tan especial me placía mucho. Después, me encontré con un guión hermosísimo, con una historia que, no necesariamente es la historia del verdadero Joao y la verdadera María, pero sí con una historia que nos brindaba la posibilidad de ver a dos seres humanos que habían tenido una de las pérdidas más terribles que puede tener alguien, que es perder un hijo. Y de eso se trata el dolor de ese hombre y esa mujer que llevan por décadas. Y luego pues obviamente trabajar con David Schurmann (el director). La vida de David Schurmann es una película en sí. Tendrían que hacer muchas películas acerca de él y su familia. Él tiene la particularidad de pertenecer a una familia brasileña que en un momento dado decidió recorrer el mundo en barco durante 10 años. Él y sus hermanos eran chiquitos. Entonces fueron creciendo en su barco... Es una vida fantástica y yo pensé que nadie más era verdaderamente adecuado para contar una historia de la naturaleza que alguien que conoce la naturaleza"

La actuación del pingüino, que también es protagonista, es algo para destacar, teniendo en cuenta que es real y no artificial o creado por animación. En realidad el personaje de DinDim lo hacen 10 pingüinos muy bien entrenados. Interactuar con ellos fue una experiencia inimaginable: "Son amaestrados por supuesto. Empecemos por decir que los pingüinos no son unos animales domésticos y menos tan fáciles de amaestrar. Así que tuvimos un maestro en esa área, argentino, él había trabajado hasta con abejas, o sea, ha hecho cosas maravillosas. Y logró cosas maravillosas con estos pingüinos... tenían que ser, en este caso, 10 porque tienen diferentes fortalezas físicas, tienen diferentes edades, diferente carácter. Entonces, a mí me tocó trabajar con tres, que eran los adecuados para poder estar dentro de la casa y estar muy junto a los seres humanos. Entonces era

maravilloso, tú no te puedes imaginar la emoción que a mí me daba, a veces se me llenaban los ojos de lágrimas, en serio, de decir estoy junto a los pingüinos, los estoy abrazando, los puedo tocar... Me parece increíble que hayamos podido brindarle al público, en esta película, la experiencia de saber que eso existe en la vida real"

El rodaje de la película se hizo en la Patagonia Argentina y principalmente en Ubatuba, Brasil, muy cerca de donde ocurrió la historia real. "Es una población que está cerca del mar. Entonces era padrísimo porque todos los días teníamos que atravesar a pie, porque los coches no llegaban hasta ese lugar, más o menos unos 15, 20 minutos de selva, padrísimo, y luego se abría la selva y aparecía ese mar del Atlántico maravilloso. Fue una experiencia que agradezco muchísimo que le haya podido dar mi vida profesional a la señora en mi vida personal"

Después de haber trabajado en muchísimas películas y muchísimas producciones, Adriana Barraza está muy feliz de haber sido parte de esta película: "Me llevo el placer de haber hecho una película donde la familia se va a poder sentar junta, desde los más chiquititos, hasta los más viejitos de la familia; poder hacer que la familia que se sienta a ver esta película y pueda conversar después sobre diferentes tópicos, una película donde estamos pidiéndole a la gente que cuide mucho la naturaleza, porque esos animalitos son como un ser humano. Así como cuidamos a nuestros hijitos, cuidemos nuestra naturaleza. Y luego, tener una película donde se puede demostrar que las personas pueden llegar a tener una vez más el perdón para sí mismos y para los demás, gracias a un animalito que apareció en sus vidas" "My Penguin Friend" llega a las salas de cine el viernes 16 de agosto.



Fotografías: Roadside Attractions Film

**JG Garage Doors, LLC.**  
VENTAS, SERVICIO Y REPARACIONES.

**480-650-5936**  
**602-550-3648**

SERVICIO **24/7**  
SOLO EMERGENCIAS  
Aceptamos la mayoría de tarjetas de Crédito  
VISA, MasterCard, AMERICAN EXPRESS, DISCOVER NETWORK

- Puertas y abridores para garajes
- Reemplazo de resortes
- Servicio en todo el Valle desde el año 2000
- Servicio garantizado y confiable
- Mayoría de trabajos terminados en la primera visita

**PACMAN Plumbing LLC**

Gobbling up clogs since 2017



WWW.PACMANPLUMBING.COM

DRAIN

Residential & Commercial

480-389-7581

24 HOURS EMERGENCY

WATER

GAS

# ViX

## CHIQUIS SIN FILTRO

Fotografías: ViX

El nuevo docu-follow que sigue la vida de Chiquis se estrena el 16 de agosto exclusivamente en ViX. La veremos en todas sus facetas como cantante, compositora, empresaria, productora ejecutiva más segura que nunca. Los dos primeros episodios de la serie se estrenarán en el plan premium de ViX el 16 de agosto, seguidos por dos nuevos cada viernes. El primer episodio se estrenará también en ViX Gratis.



A través de esta sorprendente serie, se mostrará a una Chiquis trabajadora que ha logrado alcanzar el éxito y que conecta con los demás con su determinación y habilidades. Su ingenio, humor y arduo trabajo demuestran lo cómoda que se siente en su propia piel y todo lo que ha logrado.

Desde su hogar en Los Ángeles y en cada paso de su gira por Estados Unidos y México, veremos a Chiquis enfrentando los desafíos diarios a los que nadie se imagina. Además veremos la interacción con su familia, cómo maneja los conflictos y los retos que enfrenta como la hermana mayor de la dinastía Rivera. También seremos testigos de todos los preparativos para su boda y, en el episodio final, descubriremos cómo Chiquis logra cumplir dos importantes metas en su vida personal y profesional. Su historia es conmovedora, convincente y una fuente de inspiración para todos.



Fotografías: Paramount+

# NETFLIX

## POP STAR ACADEMY: KATSEYE

La serie sigue a 20 concursantes de todo el mundo durante un año de recorrido mientras compiten para convertirse en KATSEYE, un grupo femenino global único en su tipo formado con metodologías KPOP. Con un acceso sin precedentes, que se desarrolla a lo largo de ocho episodios, el resultado es una representación convincente del camino hacia el estrellato internacional, que incluye información sobre el programa de capacitación y desarrollo único desarrollado por HYBE y Geffen Records.

Se estrena el 21 de agosto de 2024 por Netflix.



Fotografía: Netflix

# Paramount+

## NUEVOS CAPÍTULO DE "DORA, LA EXPLORADORA"

La segunda temporada de Dora, la serie animada original de Paramount+ para niños en edad preescolar, se estrenará el viernes 13 de septiembre. Pero eso no es todo, la primera temporada de la nueva imagen de Dora hará su debut en la TV lineal el lunes 16 de septiembre en Nickelodeon. Producida por Nickelodeon Animation, la segunda temporada cuenta con 26 episodios de 11 minutos de animación por computadora y sigue a la exploradora bilingüe favorita de todos, Dora, mientras continúa sus aventuras épicas a través de la mística y mágica selva tropical.

La serie está protagonizada por Diana Zermeno como Dora; Asher Colton Spence como Botas; Anairis Quiñones como Mapa y el armadillo de The Fiesta Trio; Marc Weiner como Swiper; Mike Smith Rivera como Papi; Maria Canals-Barrera como la Abuela y entre las estrellas invitadas Kate del Castillo como Ale el Alebrije y se une a la segunda temporada, Dascha Polanco como La Reina.

CONTACTO TOTAL LA REVISTA QUE HABLA N° 196 | AGOSTO 8 A 21 DE 2024

ESCUCHAR

# Streaming

# CANELA.TV

## NUEVO CONTENIDO EN CANELA.TV

La programación fresca y diversa de Canela.TV es ideal para toda la familia! Lo nuevo incluye una variedad de contenidos, desde la nostalgia de las clásicas películas del Cine de Oro Mexicano, novelas internacionales, hasta programas para los pequeños de la casa, noticias, música y deportes. ¡Y lo mejor de todo, completamente gratis!

A partir del 8 de agosto 8 llega la película original de Canela y Cinelatino "Cazadoras de Millonarios", protagonizada por Alicia Machado, Sherlyn, Isabel Burr, Verónica Montes, Pedro Moreno y Christian Vázquez. Es la historia de tres mujeres que se convencen de que el trabajo duro no les dará la vida de sus sueños. En consecuencia, se inscriben en un curso que promete enseñarles el secreto para conquistar a hombres millonarios. ¿Encontrarán la comodidad que anhelan, o las lecciones que aprendan resultarán ser más de lo que esperaban?

Para ver toda esta programación gratuitamente, descargue la aplicación de Canela.TV en la tienda de aplicaciones desde cualquier dispositivo.

Fotografías: Canela.TV



## AVONDALE TOYOTA

10005 West Papago Freeway Avondale

AZ 85323

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!



# 602-348-5050

## Enrique Moreno

Conmigo siempre tendrán  
**BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES**

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ

Make-A-Wish  
ARIZONA



# summer of wishes

¡100 Deseos, 100 Días!

24 de mayo al 31 de agosto

Concediendo 100 deseos en 100 días con Make-A-Wish

## ¡Forme parte de un verano que *cambiará vidas!*

El verano debe ser un época de alegría para los niños, pero a menudo, los niños con deseos pierden esta oportunidad debido a sus enfermedades, creando un capítulo oscuro durante un momento que debería estar lleno de sol y recuerdos.

Un deseo puede hacer que todo cambie para estos niños, dándoles la fortaleza y la esperanza que necesitan para perseverar en su lucha contra enfermedades graves.

**Usted** tiene el poder



Más de **600 niños de deseos** están esperando que se les concedan sus deseos.

Hagamos que los días para los niños con deseos estén llenos de luz:



Empezando una **recaudación de fondos** o una **página de Wish Your Way**



Convirtiéndose en **voluntario**

*Deseo ir a Hawái  
Payson, 6  
leucemia*



Haciendo una **donación**



¡Concediendo 100 deseos en 100 días!



## Lo que su donación puede hacer



\$5

Pueden dar una pelota de playa



\$20

Pueden dar unos lentes de sol nuevos



\$50

Pueden dar un picnic en la playa



\$400

Pueden dar clases familiares de surf



\$1,000

Pueden dar una renovación al patio trasero, ¡para que se diviertan en el sol todos los días!

Visite [arizona.wish.org/summerofwishes](http://arizona.wish.org/summerofwishes) ★

# Ahora sí... ¡A comprar carro!

## FESTIVAL DE ESPECIALES

\* PARA MÁS DETALLES VISITE EL CONCESIONARIO Y PREGUNTE POR ENRIQUE MORENO



“Yo estoy de su lado, ¡cuente conmigo!”



**PRIUS 2023**



**TACOMA 2023**



**AVONDALE TOYOTA**

10005 West Papago Freeway Avondale  
AZ 85323

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!

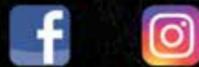


**602-348-5050**  
**Enrique Moreno**

Conmigo siempre tendrán  
**BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES**

# CARMEN ALICIA

MAKE UP ARTIST  
FOR ANY OCCASION  
623.792.0378



CAARMENALICIAA

## “TRANSFORMERS ONE”



Keegan-Michael Key, Chris Hemsworth y Brian Tyree Henry en el evento ComicCon International en San Diego. Fotografía: Paramount Animation y Hasbro

Es la historia del origen jamás contada de Optimus Prime y Megatron, más conocidos como enemigos jurados, pero que alguna vez fueron amigos unidos como hermanos que cambiaron el destino de Cybertron para siempre. Esta es la primera película de Transformers completamente animada por computadora y cuenta con un elenco de voces repleto de estrellas, que incluye a Chris Hemsworth, Brian Tyree Henry, Scarlett Johansson, Keegan-Michael Key, Steve Buscemi, Laurence Fishburne y Jon Hamm. Transformers One llega a las salas de cine el 20 de septiembre de 2024.

## “BAGMAN”

Siempre está más cerca de lo que crees... al igual que su estreno. La nueva película de terror llega a las pantallas de cine el 20 de septiembre.

En la oscura película de terror Bagman, una familia se ve atrapada en una pesadilla mientras son perseguidos por una criatura mítica y malévol. Durante siglos y en todas las culturas, los padres han advertido a sus hijos sobre el legendario Bagman, que secuestra a niños inocentes y los mete en su vil y podrido bolso, para nunca más volver a ser vistos. Patrick McKee (Sam Claflin) escapó por poco de un encuentro así cuando era niño, lo que le dejó cicatrices duraderas durante toda su vida adulta. Ahora, el atormentador de la infancia de Patrick ha regresado y amenaza la seguridad de su esposa Karina (Antonia Thomas) y su hijo Jake (Caréll Rhoden).



Fotografía: Lionsgate

ESCUCHAR

# Pantalla grande

Fotografía: Lionsgate

## “BEETLEJUICE BEETLEJUICE”



Fotografía: Warner Bros Pictures

¡Es hora del espectáculo! Ya está a punto de llegar a las salas de cine la esperada película Beetlejuice protagonizada por la actriz latinoamericana Jenna Ortega. La nueva película se estrenará exclusivamente en cines el 6 de septiembre de 2024.

¡Beetlejuice ha vuelto! El singular visionario creativo nominado al Oscar Tim Burton y el nominado al Oscar Michael Keaton se reúnen para Beetlejuice Beetlejuice, la tan esperada secuela de la galardonada Beetlejuice de Burton. Keaton regresa a su papel icónico junto a la nominada al Oscar Winona Ryder (Stranger Things, Little Women) como Lydia Deetz y la dos veces ganadora del Emmy Catherine O'Hara como Delia Deetz, con los nuevos miembros del reparto Justin Theroux, Monica Bellucci, Arthur Conti en su debut cinematográfico, con la nominada al Emmy Jenna Ortega como la hija de Lydia, Astrid, y el nominado al Oscar Willem Dafoe.

Después de una tragedia familiar inesperada, tres generaciones de la familia Deetz regresan a su hogar en Winter River. Aún atormentada por Beetlejuice, la vida de Lydia da un vuelco cuando su rebelde hija adolescente, Astrid, descubre el misterioso modelo de la ciudad en el ático y el portal al Más Allá se abre accidentalmente. Con problemas en ambos reinos, es sólo cuestión de tiempo hasta que alguien diga el nombre de Beetlejuice tres veces y el travieso demonio regrese para desatar su propio tipo de caos.

## “NEVER LET GO”

Del visionario director Alexandre Aja y las mentes creativas detrás de Stranger Things y Arrival, llega “Never Let Go”. En este nuevo thriller psicológico de terror, mientras un mal se apodera del mundo, la única protección para una madre, interpretada por Halle Berry, y su hijos gemelos, es su casa y el vínculo protector de su familia. Al necesitar estar conectados en todo momento, incluso atados con cuerdas, se aferran unos a otros, instándose mutuamente a no soltarse nunca. Pero cuando uno de los chicos se pregunta si el mal es real, los lazos que los unen se cortan, lo que desencadena una aterradora lucha por la supervivencia.



Never let go, llegará a los cines el 27 de septiembre.

## “THE KILLER’S GAME”

Basada en el libro de Jay R. Bonansinga esta comedia de acción se estrena sólo en cines el 13 de septiembre de 2024. En su elenco están Dave Bautista, Sofia Boutella, Terry Crews, Scott Adkins, con Pom Klementieff y Ben Kingsley.



Fotografía: Lionsgate

En The Killer's Game al asesino a sueldo Joe Flood (Dave Bautista) le diagnostican una enfermedad terminal, decide tomar el asunto en sus propias manos y desquitarse a sí mismo. Pero cuando los mismos sicarios que contrató también atacan a su exnovia (Sofia Boutella), deberá defenderse de un ejército de colegas asesinos y recuperar al amor de su vida antes de que sea demasiado tarde.

# Tapicería Landin

2018 N 24 ST. PHOENIX, AZ 85008



Tapicería Landin le deja su carro como nuevo, le repara las tapas de los carros convertibles, los asientos de los barcos y motocicletas, los muebles de su casa y hasta los de su negocio.

602-505-6819 español  
602-340-0401 english

## CONSULADO GENERAL RECORDÓ LA INDEPENDENCIA DEL PERÚ Y OFRECIÓ SUS SERVICIOS A LA COMUNIDAD PERUANA DE ARIZONA



Por FRANCISCO JAUREGUI

El 26 de julio del presente año, en la sede del Consulado General del Perú en Phoenix (CGPP), se llevó a cabo una ceremonia especial, con la finalidad de recordar el bicentenario tercer aniversario de la “Independencia del Perú” y el aniversario de las Fuerzas Aéreas del Perú, que se celebraron el 28 y 23 de julio, respectivamente.

La ceremonia estuvo presidida por el Sr. Miguel Ramírez Moscoso, Cónsul General del CGPP, quien agradeció a los asistentes y destacó la importancia y el significado de ambos aniversarios; así mismo, mencionó el esfuerzo que viene ofreciendo su oficina consular, a pesar de sus limitados recursos, para atender los servicios y la protección consular a todos nuestros compatriotas y de otras nacionalidades que residen en el estado de Arizona. Entre los asistentes estuvo presente el Coronel FAP José Francisco Samanez Fuentes, Agregado Aéreo Adjunto a la Embajada del Perú en los EE.UU. y Oficial de enlace en el comando Sur (ODEMO) quien, luego de recibir un reconocimiento, agradeció la invitación y destacó el 83 aniversario de la inmoliación del Capitán FAP José Abelardo Quiñones.

Así mismo, estuvieron presentes diplomáticos de diferentes países y representantes de la comunidad



El Cónsul General con el Coronel FAP José Samanez y sus respectivas esposas

peruana residentes en el estado de Arizona. También se presentaron danzas y música tradicionales del Perú; se ofreció un buffet de comida peruana, acompañado del Pisco Sour; y se develó un mural peruano en la oficina de atención, realizado por nuestra compatriota Laura Thurbon.

Como es de conocimiento, el CGPP, desde que se instaló en el presente año, viene ofreciendo los siguientes servicios: Renovación y actualización del Documento Nacional de Identidad (DNI) y Pasaportes; registro de nacimiento, registro de matrimonio, registro de defunción, visas, certificado de supervivencia, poder fuera de registro (para cobro de pensiones AFP), autorización de viaje de menores, escrituras públicas, legalización de documentos, legalización de firmas, certificaciones notariales, constancia de nombres y matrícula consular. La sede de la Oficina consular está ubicada en 1661 E Camelback Rd. Phoenix Arizona, Suite 201. El horario de atención es de 8:00 AM a las 4:00PM y atienden citas desde las 8:30AM hasta las 12:00M, las cuales pueden ser solicitadas a través del e-mail Consulperu-Phoenix@ree.gov.pe.

Para más información puede visitar en Facebook el Consulado General del Perú en Phoenix. Aprovecho para agradecer los saludos y comentarios que me hicieron llegar a mis últimos artículos sobre el proceso para la creación del CGPP, una necesidad que hoy es realidad.



Mural peruano pintado por Laura Thurmond  
Fotografías: Facebook Consulado General de Perú en Phoenix

## PERUANOS BECADOS PARA ESTUDIAR EN UNIVERSIDADES DE PRIMER NIVEL EN LOS EE.UU.

El inicio del año académico en este país llena de alegría a la comunidad peruana al saber que un total de treinta y dos estudiantes, provenientes de distintos lugares del Perú, obtuvieron becas para seguir sus estudios profesionales, en diferentes universidades de primer nivel en los EEUU.

Ocho de ellos fueron aceptados por la Universidad Estatal de Arizona (ASU por sus siglas en inglés) y los demás en las otras universidades, en diferentes estados, según información difundida en un boletín reciente de la ASU. Todos los estudiantes obtuvieron dicho beneficio, gracias al programa Beca Cometa, financiado por INTERCORP, un conglomerado de varias empresas privadas del Perú, luego de un proceso de evaluación y cumplir con las condiciones siguientes: Estar en el 20% superior de sus clases de educación secundaria, tener dominio del inglés, proceder de familias de bajos ingresos y ser miembros activos en sus comunidades. Dicho programa comenzó en 2022 y cada año postulan más de dos mil quinientos estudiantes para cubrir las primeras 60 vacantes. Según su directora, Kelly Villanueva, “los estudiantes reciben una preparación intensa durante dos años, para el examen de dominio del idioma inglés y una orientación para la solicitud de ingreso a la universidad... quienes aprueban

la evaluación obtienen la beca, que cubre los gastos de exámenes, solicitudes de ingreso a la universidad, visas y transporte; así mismo, tienen acceso a servicios de salud mental, eventos extracurriculares e incluso talleres sobre cómo es la universidad en Estados Unidos”.

Uno de los estudiantes beneficiarios de la Beca Cometa es Renzo Israel Adriano López, natural de Lima, quien iniciará sus estudios en la ASU en la especialidad de neurociencia. Emocionado, por dicho logro, manifestó:

“quiero rodearme de múltiples comunidades, ya sea jugar en el club de fútbol masculino, uniéndome al “Centro de Investigación Brain” o apoyando la salud mental, física y académica de los niños con el “Instituto Reach”.

Según Chris Johnson, director de reclutamiento internacional de graduados y socios internacionales de ASU, “La Beca Cometa es inusual porque la ofrece una empresa privada. Desde ya deseo expresar mis felicitaciones a cada uno de los estudiantes becados para logren sus metas académicas y profesionales, y sean ejemplos para las futuras generaciones”



Fotografía: James Ahmed / Shutterstock.com

**PACMAN Plumbing LLC**  
Gobbling up clogs since 2017

Residential & Commercial  
480-389-7581  
24 HOURS EMERGENCY

WWW.PACMANPLUMBING.COM

DRAIN WATER GAS



# VALENTINAS PARTY WORLD

**VENTA AL MAYOREO Y MENUDEO  
TODO LO QUE NECESITA PARA SUS FIESTAS**

## OFERTA ESPECIAL

**DOS PIÑATAS DE 9 PICOS, UN COMBO DE DULCES Y EL PALITO PARA LA PIÑATA POR SOLO \$29.99.**



**BANDERAS  
ZARAPES  
SOMBREROS  
MARACAS  
REBOSOS  
PAPEL PICADO  
CAMPANAS DE PAPEL  
TRENZAS  
MATRACAS**

**OLLAS DE BARRO  
JARRITOS JAIBOLEROS  
TORTILLEROS  
MOLCAJETES  
ALCANCÍAS  
BOLSAS DE JERSEY  
GLOBOS  
PIÑATAS**

## TRES LOCALIDADES EN EL VALLE DEL SOL

CALLE 24 Y MCDOWELL  
2454 E MCDOWELL RD  
PHOENIX, AZ 85008  
**(602) 275-2232**  
LUNES A SÁBADO  
8:00AM A 7:00PM  
DOMINGO  
1:00PM A 5:00PM

AVENIDA 35 Y VIRGINIA  
2540 N 35TH AVE #2  
PHOENIX, AZ 85009  
**(602) 442-9487**  
LUNES A SÁBADO  
7:00AM A 8:00PM  
DOMINGO  
9:00AM A 5:00PM

AVENIDA 43 Y CACTUS  
4322 W CACTUS RD,  
GLENDALE, AZ 85304  
**(602) 595-0880**  
LUNES A SÁBADO  
8:00AM A 8:00PM  
DOMINGO  
9:00AM A 5:00PM

# ¿INVOLUCRADO EN UN ACCIDENTE?

## ¡LLÁMENOS!

Abogados expertos en lesiones personales:

- \*Accidentes de autos y motocicletas
- \*Resbalones y caídas
- \*Mordeduras de perros
- \*Reclamos por muerte por negligencia
- \*Reclamos por responsabilidad por productos defectuosos y negligencia médica.

Si otra persona lo lastimó, podemos ayudarlo a obtener el dinero que se merece.



También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

**RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES**  
INMIGRACION • ACCIDENTES  
CASOS CRIMINALES

# 602-266-0292

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | [www.tiradolaw.com](http://www.tiradolaw.com)

**24 HORAS AL DÍA /  
7 DÍAS A LA SEMANA  
ATENCIÓN  
PERSONALIZADA**



**¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!**  
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES



Ana BENAVIDES  
Welcome home.

¡LA TÍA ANA LE PONE LA CASA EN SUS MANOS!

**¡¡¡GRATIS, GRATIS, GRATIS!!!**

**Seminario Financiero en Español**

Conozca todo lo que necesita saber de Finanzas y cómo hacer más Riquezas

- Cómo tener un mejor puntaje de crédito y cómo el crédito puede funcionar a su beneficio.
- Cómo comprar una Casa
- Como invertir en bienes raíces, planes de retiro y en la bolsa de valores.
- Cómo proteger sus bienes en caso de muerte o incapacitación.

Visítenos el 3er sábado de cada mes.. Llámenos para más información y reservar su asiento. Espacio limitado

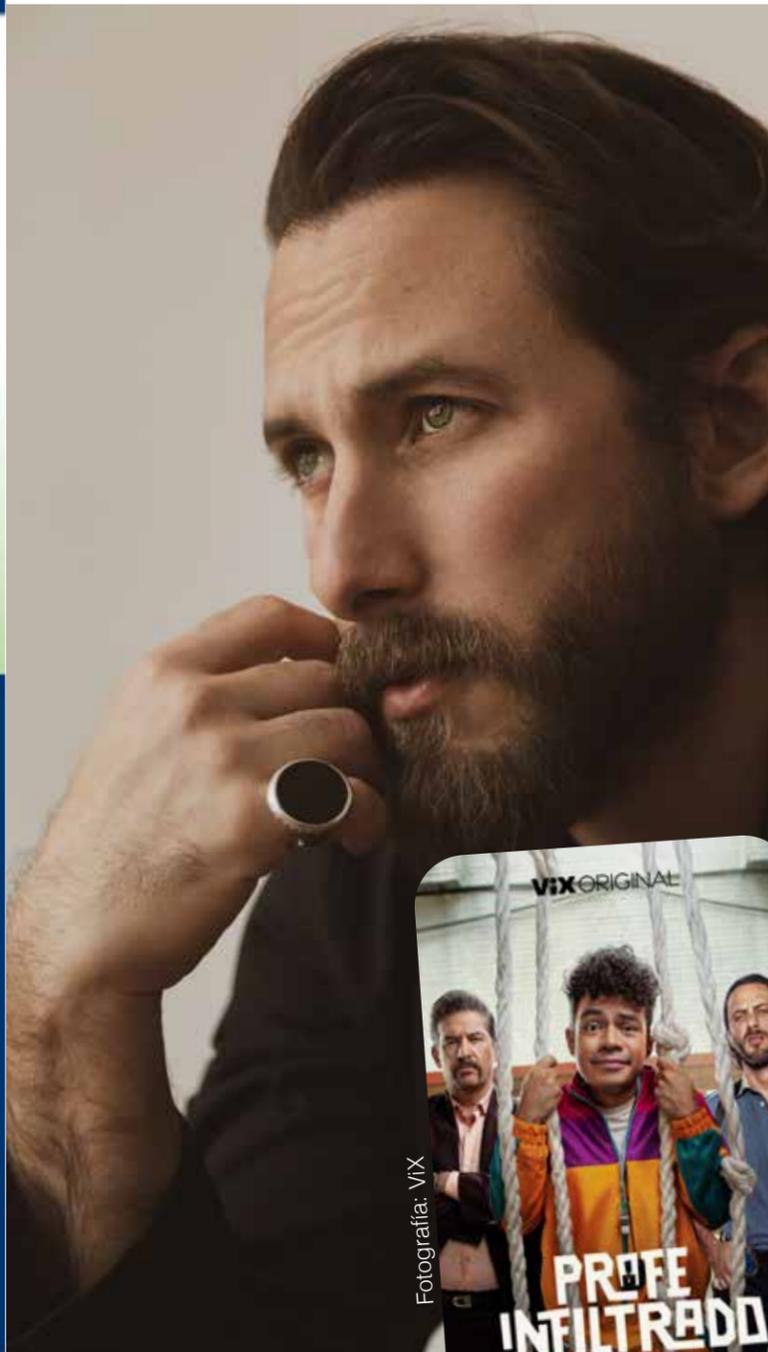
**602-989-1142**

# Famosos de aquí y allá

ESCUCHAR

## SEBASTIÁN ZURITA DISFRUTA AL MÁXIMO SU PAPEL DEL COMANDANTE AURELIO MALDONADO EN “PROFE INFILTRADO”

EL ACTOR MEXICANO NOS COMPARTIÓ UNA PRIMICIA Y NOS REVELÓ QUÉ CONSEJO DE SU PAPÁ, HUMBERTO ZURITA, NO QUISO ACATAR.



Fotografía: David Suárez

Lo malo de las series cuando son muy buenas es que los espectadores las terminan de ver muy rápido y quedan tan “enganchados” que quieren ver pronto una siguiente temporada. Es el caso de Profe Infiltrado, la serie original de ViX, que estrenó su primera temporada a principios de junio de 2024 y el público ya está pidiendo la segunda tanda de capítulos.

Esta serie de comedia ofrece una emocionante mezcla de humor clásico, narrativas innovadoras y actuaciones destacadas de su elenco conformado por Memo Villegas, Natalia Tellez, Marimar Vega, Diana Carreiro, Sebastián Zurita, Norma Angélica y Alejandro Cuétara.

Hablamos con Sebastián Zurita quien con su curioso personaje del Comandante Aurelio Maldonado se ha robado el show en la serie. Lo primero que le preguntamos es si ya está lista la segunda temporada de ‘Profe Infiltrado’ porque se especula que se está rodando y que lo más seguro es que llegue a la pantalla hasta el 2025: “Nos acaban de dar el green light de la segunda temporada. La anunciaron hace unos días, entonces estamos muy contentos de traerles esa primicia también a ustedes. Lo que te puedes decir es que estoy contento, emocionado de saber que tenemos una temporada dos y que la serie ha sido un éxito, ha sido un éxito en México, ha sido un éxito en Estados Unidos, ha sido número uno durante mucho tiempo, entonces creo que la gente que no la ha visto, la puede disfrutar todavía”

El talentoso actor está muy agradecido con la respuesta del público, no solo a la serie sino a su papel como Comandante Maldonado: “La verdad es que nos ha ido muy bien porque la serie tiene un tono de comedia muy divertido donde de repente fluye desde la farsa hasta comedia muy mexa en ciertos sentidos, pero al mismo tiempo tiene cosas serias porque obviamente mi personaje es el comandante de la policía que agarra este ladrón, que está tratando de meterlo infiltrado para poder avanzar en sus términos políticos. Es una serie que se vuelve muy familiar, pero el tiempo tiene tonos de drama, de comedia y amor”

Estar en los zapatos del Comandante Maldonado ha sido muy gratificante para Sebastian: “Lo que más me gusta es que es un personaje que se permite todo, como él siente

que tiene el poder en sus manos, realmente podemos llevar las escenas de un extremo al otro, desde ser muy serias hasta ser muy irreverentes. Tenemos también la parte de la imaginación de Julián, que es muy loca, porque siempre cuenta una versión diferente de lo que está pasando, entonces permite ver al comandante en otras facetas que no verías nunca en la realidad... Es muy divertido, -los que saben saben-, Para mí como actor eso es lo que se vuelve entretenido, de alguna manera es un antagonista dentro de la serie, pero es un tipo que se toma muy en serio su trabajo. No hay nada que no me guste del comandante, fue un personaje realmente muy divertido de hacer”

El objetivo principal del comandante Maldonado es ser alcalde y nos gustaría saber si a Sebastian Zurita le interesaría ingresar al escenario de la política en la vida real: “(risas) ¡No me interesa en lo absoluto! Fíjate que muchos años mi papá me decía: ‘deberías intentar la política o cosas por el estilo’ y yo, no, eso no me gusta. Creo que a través de la actuación, especialmente en la comedia, podemos hacer críticas sociales al estado en el que vivimos. Entonces para mí, digamos que la política se quedará en el mundo de la actuación”

En pleno año electoral y con México estrenando presidenta, Sebastián nos dio su opinión acerca de la política actual: “Yo soy una persona que vive entre México y Estados Unidos, me toca ver un poco ambos lados, me ha tocado ver como afecta muchas veces el cambio de política a los inmigrantes, a la gente que está tratando de buscar una vida en Estados Unidos, a gente que lleva muchos años en Estados Unidos y de repente sus sueños, sus esperanzas se ven transgiversadas por lo que se ha pasando en las esferas altas. Yo estoy a favor de que la gente cree una comunidad que nos ayudemos y que no estamos en contra del otro. Aprender a venir desde la compasión y desde el cariño en contra de este odio que de repente se genera, porque no separa más. Al final de cuentas solamente tenemos una tierra y esa no la estamos acabando, eso es lo único que a mí se me queda claro”

Vea los 8 episodios de la primera temporada de “Profe Infiltrado” en el servicio premium de la plataforma ViX.



## ¡REDUZCA SUS COSTOS CON CRÉDITOS FISCALES PARA ENERGÍA LIMPIA!

Gracias a la Ley para Reducir la Inflación (IRA), ahorrar en mejoras de energía limpia para su hogar y vehículo nunca ha sido más fácil.

Maximice sus ahorros mientras contribuye a un medio ambiente más sano aprovechando estos créditos fiscales federales

### EL CRÉDITO FISCAL PARA LA INVERSIÓN EN ENERGÍA SOLAR

Con el incentivo solar ITC, usted puede recibir un crédito fiscal del 30% de los costos de instalación de energía solar (partes, mano de obra, permisos, etc.) hasta el 31 de diciembre de 2032. Además de los ahorros inmediatos, este crédito le permitirá disminuir sus facturas de luz, sumando hasta \$9,000 durante la vida operativa del sistema.

### EL CRÉDITO FISCAL POR LAS MEJORAS DE EFICIENCIA ENERGÉTICA DEL HOGAR

¡Reduzca sus facturas de energía y aumente el valor de su hogar con mejoras energéticamente eficientes! Con este crédito, usted puede reclamar hasta \$2,000 anuales para bombas de calor y estufas o calderas de biomasa, además de un máximo de \$1,200 para costos generales de propiedad energética y ciertas mejoras de eficiencia energética del hogar.

### LOS CRÉDITOS FISCALES PARA VEHÍCULOS LIMPIOS

Tanto como individuo o como negocio, usted puede beneficiarse de los créditos disponibles para la compra de vehículos eléctricos y cargadores enchufables. Aproveche el crédito fiscal de \$7,500 por un vehículo eléctrico nuevo o el de \$4,000 por un vehículo eléctrico usado y ¡conduzca hacia un futuro más limpio y sostenible!

Para más información sobre cómo beneficiarse de los créditos fiscales para energía limpia, visite: <https://bit.ly/3OTeOjA>



TODO ARIZONA ESTÁ EN

# CONTACTO total

Lunes a Viernes

**11 a.m. - 1 p.m.**

por la Onda 1190 AM  
y la 107.5 FM



**18 AÑOS**  
CON LA COMUNIDAD

El programa preferido por la Comunidad Hispana



¡INFÓRMESE, ENTRETÉNASE Y PARTICIPE!

**NO MANCHES** | **PARE OREJA Y APUNTE** | **A CHAMBEAR** |  
**RONCO PECHO** | **SUELTE LA LENGUA** | **SERVICIOS GRATIS** |

Al aire en cabina

**602-759-1910**

Escúchenos en vivo

DESDE SU RADIO  
**1190-AM**  
[www.onda1190.com](http://www.onda1190.com)

A TRAVÉS DE INTERNET

+ **tunein** | **Rad.io** |   
[www.contactototalradio.com](http://www.contactototalradio.com)

Síguenos



¡Nuestros patrocinadores ratifican sus excelentes resultados!

**ANÚNCIESE 602-751-2106**

# Pare Oreja y Apunte

DESDE \$10  
20 PALABRAS

**ABOGADO DE DEFENSA CRIMINAL.** Casos de DUI, drogas, robo de identidad, violenciadoméstica,asalto,robo,entretros. 602-266-0292

**PARA CUALQUIER CASO DE ACCIDENTE Y LESIONES, BUSQUE A UN ABOGADO QUE DE CONFIANZA.**

**RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES.**

-Accidentes de autos y motocicletas  
-Resbalones y caídas -Mordeduras de perros -Reclamos de muerte por negligencia -Reclamos de responsabilidad por productos defectuosos y negligencia médica.

LLÁMENOS AL 602-266-0292

**DIVORCIO, MANUTENCIÓN, CUSTODIA, TUTELA, ADOPCIONES, CARTAS PODER**  
Consulte al abogado Daniel Rodríguez y su caso estará en buenas manos. Especializado en la práctica en derecho de familia. 623-404-2544

**¡YA NO MÁS CAR WASH!**  
Usted debe estar preparado para la muerte de un ser querido.  
Funeral Advantage le ofrece un plan muy completo para gastos finales.  
LLAME YA MISMO AL 480-343-6604.

**COMPRE / VENDA  
INTERCAMBIE / REGALE**

**LOS CLASIFICADOS QUE ¡SI SE VEN!**  
PARA ANUNCIARSE AQUI  
LLAME AL 602-751-2106

**PROTEJA SU EMPRESA**

Cobertura para mantenimiento de jardines, césped y áreas verdes

Seleccione un paquete de seguros que se ajuste a las necesidades de su compañía.  
Su agente de seguros le explicará en detalle acerca de las coberturas disponibles para el trabajo y los equipos de cuidado de céspedes.

John Herrera Agency LLC  
602-795-4825  
**AMERICAN FAMILY INSURANCE**

**¿YA SE VENCió SU ITIN?**

Si su ITIN tiene alguno de estos números en medio:

83 84 85 86 87



Necesita renovarlo desde ya para declarar sus impuestos en el 2023  
¡EN ABC TAXES LE AYUDAMOS!  
602-423-4883

**COMPRE / VENDA  
INTERCAMBIE / REGALE**

**DULCERÍA IMPORTACIONES VALENTINAS.**

Tres localidades. Mayoreo y menudeo. Dulces, piñatas, abarrotes, centros de mesa, productos oaxaqueños y todo para sus fiestas. 602-442-9487

**20 palabras por  
10 dolares.  
¡Anunciate!**

**Comida Típica Colombiana**  
Cater Food Trailer  
E-mail: wowquericow@hotmail.com  
wowquericocol  
wowquericocol

**Wow Que Rico**  
COLOMBIAN FOOD  
Comida Típica Colombiana  
Gloria Gallego  
(623) 703-7469

¡El primer trailer de comida típica colombiana en Arizona!  
Con los platillos más deliciosos: Arepas, empanadas, bandeja paisa, arroz con pollo y mucho más...

# Pare Oreja y Apunte

DESDE \$10  
20 PALABRAS

TEL 623-271-7405 - FAX 623-271-9083

**COLOMBIA**

Express...

PREGUNTE POR LAS BOCINAS, VIDEOJUEGOS Y ACCESORIOS PARA CELULARES.

SERVICIO DE NOTARIO  
RECARGAS  
ARTESANÍA COLOMBIANA  
TARJETAS DE NEGOCIOS  
COMIDA COLOMBIANA  
EMPAQUETADA Y CONGELADA



SERVICIO DE PAQUETERÍA  
A COLOMBIA, GUATEMALA  
Y OTROS PAÍSES.

12313 NW GRAND AVE SUITE D EL MIRAGE AZ 85335



**QUESO MENONITA**  
de Casas Grandes,  
Chihuahua.

Lydia  
602-810-6241

**LOS CLASIFICADOS QUE ¡SI SE VEN!**  
PARA ANUNCIARSE AQUI  
LLAME AL 602-751-2106

**CAMAS A PRECIOS DE FÁBRICA EN  
TODOS LOS TAMAÑOS**

Incluyen: base (box spring),  
colchón (mattress) y marco  
(bed frame)

602-475-4515



Los precios bajos se mantienen hasta agotar existencias.

*Angel Mera Photography*  
Foto - Video - DJ Service  
Bodas  
XV Años  
Bautizos  
Aniversarios  
602-363-4355

**20 palabras por  
10 dolares.  
¡Anunciate!**

Se vende una casa en  
Puerto Peñasco

Recién remodelada, dos  
recamaras y un baño. A solo 10  
minutos de la playa. Para mayor  
información comuníquese a

480-748-5941

**20 palabras por  
10 dolares.  
!Anunciate!**

### HOUSEKEEPING O BABYSITTING

Busco trabajo para oficios de casa, cuidar niños o cuidar a una persona mayor.

Disponibilidad de lunes a viernes.

Soy muy responsable

**480-244-4726**

Pregunte por Eva.

**PEAK PRODUCTION**  
CREATING ARTS & FILMS

Videografo  
Editor de Video

Fotografia  
(602) 907-2716

**Tapicería Landín.** Tapicería para carros, motos, barcos y muebles de su casa o negocio. **Pregunte por los especiales para clientes de la revista Contacto Total.** Presupuesto gratis (602) 505-6819.

### SOBADORA ATENDIENDOLE

\* Empachos \* Matriz \* Mollera  
\* Estrés \* Anginas \* Torceduras  
\* Dolor de cuello \* Cintura  
\* Nervio Ciático \* Tendones  
Llamar al **602 621 9419**

**HS HARLEY STUDIO**

- QUINCEAÑERAS
- BODAS
- BAUTIZOS
- ANIVERSARIOS
- GRADUACIONES

**623.216.0681**  
FOTOGRAFIA Y VIDEO

**LAWN SERVICE**  
MANTENIMIENTO DE CÉSPED

Irrigación - limpieza de escombros  
poda de árboles y arbustos

*Irrigation - yard cleaning - tree and bushes trimming service*

Estimados GRATIS

**Hilario 480-233-1113**

¿Necesita un plomero en su casa o negocio? Somos expertos en agua, gas, drenaje, calentador de agua. Servicio de emergencia las 24 horas. **480-389-7581**

### COMPUTADORAS REPARACIÓN Y VENTA DE COMPUTADORAS, LAPTOPS Y DE ESCRITORIO.

Limpieza de virus, lentas, formateo, cualquier problema. A domicilio o en el taller.

No cobro por checar. Sr. Manuel

**602-299-6135.**

**Puertas de garaje.** Mantenimiento, servicio, reparación y puertas nuevas para todos los presupuestos. **480-650-5936.**

### Servicio de Herrería / Welding Services and door repair.

Servicio de herrería y reparación de puertas. Todo tipo de trabajos de soldadura. Hacemos puertas y rejas. Presupuesto sin compromiso.

**602-814-2084**

**Restaurante mexicano de Mesa** busca meseras con experiencia. Preferiblemente bilingües. **(480) 615-5820.**

**SE BUSCA COCINERO PARA TRABAJAR EN LA TARDE.** Experiencia trabajando la línea durante el servicio. Indian School y Scottsdale Rd. Ambiente familiar. Mande mensaje al **480-452-6072**

### Puertas para perros y gatos LLAME A BERNIE

Instala puertas en todo tipo de paredes, puertas y hasta bloque.

**(480) 332-3204**

Muy recomendado en Yelp -5 estrellas



Somos los expertos en TECHOS  
Instalación y toda clase de reparaciones

**480-828-3040**

Estimados gratis

ROC # 314230 Con licencia, autorizado y asegurado.

### BUSCO TRABAJO

Puede ser en roofing, yardas, lavaplatos. También soy editor de videos y videografo. Estoy disponible para todo tipo de eventos.

Llama ya **602-907-2716**

**Express Glass & Mirrors LLC.**  
Reemplazo de vidrios. Servicio Comercial y residencial. Puertas de ducha personalizadas, espejos, cubiertas para mesa, ventanas, puertas, mosquiteros y mucho más.  
Estimados gratis. **602-689-7952**

Se solicita empleado/a para una tienda de celulares en el área de Avondale.

No necesita tener experiencia pero tiene que ser bilingüe. Favor de comunicarse al **602-380-9456**

**LOS CLASIFICADOS  
QUE ISI SE VEN!**

PARA ANUNCIARSE AQUI  
LLAME AL **602-751-2106**

**20 palabras por  
10 dolares.  
!Anunciate!**

**PACMAN Plumbing LLC**

• Gobbling up clogs since 2017 •  
PACMANPLUMBING.COM

f w i g+

Residential & Commercial

**480-389-7581**

**24 HOURS EMERGENCY**

DRAIN WATER GAS

### PROTEJA SU EMPRESA

Cobertura para servicios de mantenimiento y limpieza American Family cuenta con un paquete de protección diseñado de acuerdo con las necesidades de las empresas de limpieza.

Su agente de seguros le explicará en detalle acerca de las coberturas disponibles para su tipo de negocio.

John Herrera Agency LLC

**602-795-4825**

**AMERICAN FAMILY INSURANCE**

**LOS CLASIFICADOS  
QUE ISI SE VEN!**

PARA ANUNCIARSE AQUI  
LLAME AL **602-751-2106**

**Palafox carpet cleaning**  
*¡Ya es hora de limpiar su alfombra!*

Servicio profesional de limpieza de alfombras, limpieza de sillones, detallado de interiores de autos.

Presupuestos gratis.

**480-580-1406**

ANTES DESPUES

### Bright Glass LLC.

Reparación de ventanas. Venta e instalación de: \*Vidrios para ventanas \*Puertas de baños \*Protectores solares \*Puertas corredizas \*Cubierta para mesas \*Vitrinas.  
**602-697-3417.**  
-Servicio comercial y residencial-

¿Tiene un trabajo apto  
para una persona  
con autismo?

Si está contratando,  
la respuesta es sí.



Conozca más en [AutismSpeaks.org/WIN](https://AutismSpeaks.org/WIN)



## PROFESIONALES DE IMPUESTOS

*Le preparamos sus taxes personales y de negocios*

W2 - 109 Misc - Trabajo por cuenta propia  
Contabilidad - Asesorías contables - Notario  
Preparación de payroll y formas 1099 misc para sus  
trabajadores y contratistas



¿Su número ITIN esta vencido?  
Renúvelo desde ya para declarar sus impuestos en el  
2024

¡Abrimos todo el año! Citas disponibles  
los sábados

Estamos autorizados por el IRS para  
tramitar o renovar su número ITIN  
No tenemos que enviar sus documentos originales

1513 W. Thomas Rd.  
Phoenix, AZ 85015  
Tel: (602) 423 4883

Email: [abcontinental@gmail.com](mailto:abcontinental@gmail.com)

Directo de la Ciudad de México hasta Mesa, AZ.

# LA MERCED

MEXICAN KITCHEN

855 W. University Rd. Ste. 17-18  
Mesa - AZ 85201

**ENTREGA A DOMICILIO GRATIS**  
**SERVICIO DE BANQUETES**

Find us on Facebook / Instagram: La Merced Arizona

**LUNES A JUEVES**

9:00 a.m. - 11:00 p.m.

**VIERNES Y SÁBADO**

9:00 a.m. - 12:00 a.m.

**DOMINGO**

9:00 a.m. - 10:00 p.m.

Teléfono  
**480 615 5820**  
Fax 480 615 5829



ALAMBRES



CHILAQUILES



ENCHILADAS



MOLE



DELICIOSOS POSTRES



REFRESCANTES BEBIDAS



COCHINITA PIBIL



DIR

DANIEL A. RODRIGUEZ

LAW OFFICES

DESPACHO LEGAL DE INMIGRANTES, PARA INMIGRANTES.

Daniel A. Rodríguez fue el primer abogado indocumentado en el Estado de Arizona. Nosotros sabemos qué es ser inmigrantes y cómo defender a nuestra comunidad. Experiencia, pasión y confianza.

**CASOS DE INMIGRACIÓN**  
**CITAS GRATIS,**  
**SIEMPRE CON EL ABOGADO**



**\*Peticiónes de Familia**

- Matrimonio/Visa de Prometido (a)/Padres/Hijos/ Hermanos

**\*Perdones (I601 y 601A)**

**\*Defensa Contra Deportación**

- Fianzas en Eloy y Florence
- Cancelación de remoción/deportación

**\*Peticiónes Especiales**

- Visa U (víctimas de crímenes)/VAWA/y Mas!

**\*Residencia y Renovación de Residencia Ciudadanía**

**\*Permisos de Trabajo**

Law Offices of Daniel A. Rodriguez

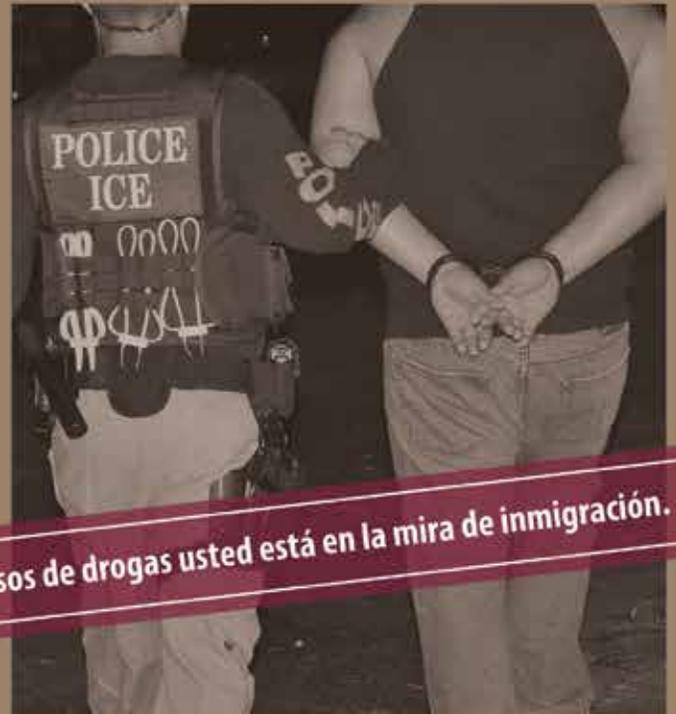
**Tel: 623-404-2544**

3800 N Central Ave #830

Phoenix, AZ 85012

# ¡ES TIEMPO DE ESTAR ALERTA!

¡Cuando se habla de deportaciones usted debe estar bien asesorado!



Si ha tenido problemas de DUI, violencia doméstica o casos de drogas usted está en la mira de inmigración.

## ¡EL ABOGADO RAFAEL TIRADO LE VA A AYUDAR!

- \* Citas gratis para quienes tienen familiares arrestados
- \* Plan de pagos
- \* Precios competitivos

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

  
**RAFAEL TIRADO  
& ASSOCIATES®**  
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES  
CASOS CRIMINALES

**602-266-0292**

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | [www.tiradolaw.com](http://www.tiradolaw.com)

**24 HORAS AL DÍA /  
7 DÍAS A LA SEMANA**  
**ATENCIÓN  
PERSONALIZADA**



**¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!**  
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES